

[Text]

**Senator Molgat:** On the competition side, the Department of Consumer and Corporate Affairs, to your knowledge, have not conducted any studies.

**Dr. MacEachern:** Not to my knowledge.

**Senator Molgat:** In your view are they equipped—that is, do they have the mechanism and the personnel and the ability—to do a study on the Montreal and Toronto markets, or on any other market?

**Dr. MacEachern:** Can I turn the question a different way? I believe that the market system is a good system. There are other systems that may or may not be as good. In order to ensure a properly functioning marketing system, however, which we have in beef, it seems to me that there has to be continual monitoring and knowledge of what is going on, at least at these points of exchange. Whether that should be carried out by the Department of Consumer and Corporate Affairs, I am not sure, but it does not make sense to me, from where I sit, that we should have accusations of criminal activity and injustice in one area, by senior, responsible officials, with no one able either to verify or refute that this is going on. I think this creates tremendous problems of lack of confidence and disunity in any system or in any country. I know that the investigative branch of the department of Consumer and Corporate Affairs periodically investigates market arrangements. I am not sure what the motives are, or under what instructions they act in order to do that. Periodically, however, they do this, and there is a very limited number of public reports available on those investigations. There is no evidence of much action being taken by them to deal with those problems, with a few exceptions. We also alluded to some things in the way of trading practices that might be considered to be unconventional, or destructive of a market system. We have not brought these up, but they are quite serious.

When there are no generally agreed terms and conditions of sale, and beef is being shipped to Montreal, then a major buyer can buy beef from you and pay you when he wishes. That might be 30 days, 60 days or 90 days. Of course, you do not have to sell to him, but if enough of these people do that, you must go along with it or get out of the business.

You can do a great deal to alter margins of wholesalers and everyone else in the system, but when you have no generally agreed to terms and conditions of sale, which is the case in the bulk of our marketing systems, excluding grain, there is not much you can do.

There are rules and regulations up to the terminal and packing plant levels, but from that point on there seems to be a wide variation in business practices which can be quite disruptive and quite destructive.

That is a long answer to your question, but we sought legal opinion on some aspects of our investigation. We are of the judgment that, while we have not discussed it or dealt with it in our report, there may be practices operating for an extended

[Traduction]

**Le sénateur Molgat:** En ce qui regarde la concurrence, le ministère de la Consommation et des Corporations n'a pas, à votre connaissance, fait d'étude?

**M. MacEachern:** Pas que je sache.

**Le sénateur Molgat:** À votre avis, est-il en mesure, ou plutôt, a-t-il les moyens, le personnel et la compétence nécessaires, pour entreprendre une étude des marchés de Montréal et de Toronto ou un autre marché?

**M. MacEachern:** Puis-je reformuler votre question? Je crois que le système de marché est un bon système. D'autres systèmes peuvent être meilleurs ou non. Toutefois, afin d'assurer un système de commercialisation convenable, comme celui du bœuf, il me semble qu'il faut exercer un contrôle constant et savoir ce qui se passe, au moins à ces points d'échange. Je ne suis pas sûr si le ministère de la Consommation et des Corporations doit en être chargé, mais il me semble qu'il n'est pas logique d'entendre des hauts fonctionnaires compétents formuler des accusations relatives à des activités criminelles et à des injustices dans un domaine précis sans que personne ne puisse soit confirmer soit réfuter ces accusations. Je crois qu'une pareille situation entraîne de sérieux problèmes de manque de confiance et mine l'unité dans n'importe quel système au pays. Je sais que la Direction des enquêtes du ministère de la Consommation et des Corporations fait des enquêtes périodiques sur les ententes intervenues sur le marché. Je ne sais pas au juste quelles sont ses raisons ni en vertu de quel mandat elle le fait. Quoiqu'il en soit, elle le fait de temps à autre et nous n'avons qu'un très petit nombre de rapports sur les résultats de ces enquêtes. Rien nous indique que le Ministère prend des mesures pour résoudre ces problèmes, sauf dans quelques cas. Nous avons également fait allusion à certaines pratiques d'échange qui pourraient être considérées peu habituelles ou nuisibles à un système de marché. Nous ne les avons pas précisées, mais elles sont assez importantes.

Lorsqu'il n'y a pas d'accord général sur les conditions de vente et que le bœuf est expédié à Montréal, un important acheteur peut alors acheter du bœuf et le payer lorsque bon lui semble; c'est-à-dire dans 30, 60 ou 90 jours. Bien sûr vous n'êtes pas tenu de lui vendre, mais s'il s'en trouve suffisamment pour l'imiter, vous devrez vous en accommoder ou vous retirer des affaires.

Vous pouvez déployer de multiples efforts pour modifier les marges des grossistes et des autres intermédiaires, mais sans un accord général sur les conditions de vente, situation commune à la plupart de nos systèmes de mise en marché, exception faite du secteur des céréales, peu d'options s'offrent à vous.

Il existe des règles et des règlements jusqu'au secteur des marchés terminaux et des salaisons mais, au-delà de ce niveau il semble y avoir un écart considérable entre les diverses pratiques commerciales, ce qui peut avoir un effet néfaste.

Ma réponse à votre question n'a pas été brève, mais nous avons demandé les conseils juridiques nécessaires pour ce qui touche certains aspects de notre enquête. Même si nous n'en n'avons pas traité dans notre rapport, nous sommes d'avis que